

ПРАВОСЛАВНИ БОГОСЛОВСКИ ФАКУЛТЕТ
УНИВЕРЗИТЕТА У БЕОГРАДУ

Силабуси

Дипломске (мастер) студије

Предмет: Латински језик

Група: изборни (4 ЕСПБ)

Фонд часова: 1 семестар (2 + 2)

Испит: Писмени и усмени

Назив курса: РЕЛИГИОЛОШКИ МАСТЕР ПРОГРАМ

Садржај: За теоријску наставу:

Кратак преглед развоја латинског језика. Писмо, гласови, изговор. Упознавање са лексикографским приручницима и релевантном литературом. Базична морфологија латинског језика. Методологија усвајања морфологије латинског језика. Систематизација елементарне синтаксе латинског језика. Историјски контекст рађања и развоја хришћанског латинског језика и хришћанске латинске (опште али и књижевне) културе у чврстим везама са грчком.

За практичну наставу (вежебе): Примена знања стечених на предавањима у раду са текстом. Читање и анализа појединачних реченица, које би на једноставан начин требало да илуструју обрађиване граматичке облике. Читање и тумачење изабраних одељака из *Вулгате*. Доксолошки текстови за учење напамет (*Credo; Pater noster; Gloria Patri...*) праћени основним граматичким објашњењима.

Циљ: Упознавање са сажетим историјатом латинског језика.

Упознавање са латинским писмом и овладавање изговором хришћанског латинског језика. Стицање елементарних знања из латинског језика и граматике, с тежиштем на морфологији и синтакси. Оспособљавање за читање и анализу везаног текста који ће се заснивати на одломцима из *Вулгате* ради остваривања континуиране језичке праксе у учењу латинског језика. Стицање представе о рађању хришћанског латинског језика и настанку латинских превода Светог Писма, превасходно *Вулгате*.

Поседовање знања из нормативне граматике латинског језика, претежно морфологије и елементарне синтаксе. Оспособљеност за самосталну граматичку анализу појединачних реченица и краћих или прерађених одломака из *Вулгате*. Усвајање основног лексичког фонда христјанизованог латинског језика, посебно језика *Вулгате*. Основна упознатост са специфичностима хришћанског латинског језика, превасходно језика *Вулгате*

(латинског превода Светог Писма). Упознатост са значајем главних библијских језика првих векова хришћанства, од којих је латински један од историјски најважнијих.

Предуслови: Уписане дипломске (мастер) академске студије религиологије.

Облик наставе: Интерактивна предавања, вежбања, консултације.

Обавезе студената: Редовно похађање наставе, израда домаћих задатака, припрема за превођење текста на часу, активно учешће на вежбама и положени тестови.

Начин оцењивања рада и резултата: Активност у току наставе 15 (у поенима), колоквијуми (тестови) (15), испит **70.**

План курса/предмета

ДРУГИ СЕМЕСТАР

16. недеља

Уводно предавање: кратак преглед развоја латинског језика, писмо, гласови; изговор латинског језика; квантитет слогова; акценат.

вежбе – Договор са студентима око начина рада и обавеза на вежбама. Упознавање са лексикографским приручницима и релевантном литературом.

17. недеља

предавање – Врсте речи: опште одлике латинског глаголског система; опште одлике латинске именске промене.

вежбе – Читање и увежбавање изговора.

18. недеља

предавање – I и II деклинација (именице и придеви); индикатив (активни и пасивни).

вежбе – Рад на тексту: читање и анализа.

19. недеља

предавање – III деклинација (именице и придеви); личне, присвојне и показне заменице; глагол *esse*; партицип и инфинитив.

вежбе – Рад на тексту.

20. недеља

предавање – IV и V деклинација; конјунктив (активни и пасивни); компарација придева; односне, упитне и неодређене заменице.

вежбе – Рад на тексту.

21. недеља

предавање – Лична повратна заменица; императив (активни и пасивни); независни конјунктив.

вежбе – Тест; рад на тексту.

22. недеља недеља

предавање – Партиципске и инфинитивске конструкције; сложенице галгола *esse*; депонентни и семидепонентни глаголи; заменички придеви.

вежбе – Рад на тексту.

23. недеља

предавање – Преглед глагола са посебном конјугацијом; герундив и пасивна перифрастична конјугација; синтакса падежа.

вежбе – Рад на тексту.

24. недеља

предавање – Глаголске именице: герунд и супин; корелативне заменице; компарација прилога; основни и редни бројеви; *Consecutio temporum*.

вежбе – Тест; рад на тексту.

25. недеља

предавање - Основна подела зависних реченица.

вежбе – Рад на тексту.

26. недеља

предавање – Рађање хришћанског латинског језика и настанак латинских превода Светог Писма, превасходно *Вулгате*.

вежбе – Рад на тексту.

27. недеља

предавање – Специфичности хришћанског латинског језика (језик Вулгате) .

вежбе – Тест; рад на тексту.

28. недеља

предавање – Завршна систематизација нормативне граматике.

вежбе – Рад на тексту.

29. недеља

предавање – Завршна систематизација основа синтаксе.

вежбе – Рад на тексту.

30. недеља

предавање – Припрема за испит.

вежбе – Припрема за испит.

ЛИТЕРАТУРА:

ОСНОВНА:

R. Gryson, *BIBLIA SACRA IUXTA VULGATAM VERSIONEM*, Stuttgart 1994.

Бојана Шијачки-Маневић, *Граматика латинског језика*, Београд 1996.

ДОПУНСКА:

Војин Недељковић, *Увод у проучавање вулгарног латинитета*, Београд 2012.

V. Gortan / O. Gorski / P. Pauš, *Gramatika latinskog jezika*, Zagreb, било која година издања.

J. Ђорђевић, *Латинско-српски речник*, Београд, било која година издања.

C. T. Lewis and C. Short, *A Latin Dictionary*, Oxford, било која година издања.